

## eye3 智能生活通訊服務 eye3 Smart Communications Service

### 條款及細則:

#### Terms and Conditions:

1. 此 Now Player Junior STEM Learning Pack (「此服務」) 乃 eye3 智能生活通訊服務 (「eye3 服務」) 的一項內容，含 12 個月承諾期 (「該服務承諾期」)。閣下須選購了含最少 12 個月承諾期的指定 eye3 服務，方可於 eye3 服務項下選購此服務。  
This Now Player Junior STEM Learning Pack (“Service”) is a content of eye3 Smart Communications Service (“eye3 Service”), with a commitment period of 12 months (“Service Commitment Period”). You must have subscribed to designated eye3 Service with at least 12-month commitment period to be eligible to subscribe to the Service under eye3 Service.
2. 閣下需透過 eye3 裝置註冊一個 Now ID 帳戶並輸入有關優惠代碼以享受此服務。  
You have to register for a Now ID account through your eye3 device and enter the relevant promotional code to enjoy the Service.
3. 本公司 (Hong Kong Telecommunications (HKT) Limited) 會於此服務成功生效後約 7 個工作天內將兌換此服務的優惠代碼透過短訊發送至您的 eye3 裝置 (eye3 電話號碼)。  
We (Hong Kong Telecommunications (HKT) Limited) will notify you of the promotional code for the Service (for redemption of the Service) within around seven (7) working days upon your successful subscription to the Service, via SMS to your eye3 device (eye3 Service Number).
4. 如閣下欲終止此服務，您需給予本公司最少 30 天的書面通知。如於該服務承諾期屆滿之前此服務因任何原因終止或您更改您的 eye3 服務之登記客戶予他人，則您須向本公司支付此服務的提早終止費用，為承諾期月費 x 該服務承諾期餘下月數 (任何不足一個月的期間均當作一個月計算) 或 HK\$250，以較高者為準。  
If you wish to terminate the Service, you may do so by giving not less than 30 days' prior written notice to us. If the Service is terminated for whatever reason or if you change the registered customer of your eye3 Service to another person prior to the expiry of the Service Commitment Period, you are required to pay us an early termination charge, equivalent to the monthly rate within commitment period of the Service x the remaining Service Commitment Period (wherein any period less than one month will be regarded as one whole month for calculation purpose) or HK\$250, whichever is the higher.
5. 閣下必須具有有效的 eye3 服務才能選用該服務。如果在該服務承諾期屆滿之前，您終止 eye3 服務或更改您的 eye3 服務之登記客戶予他人，此服務亦將會同時於 eye3 服務終止日或登記客戶變更日 (視情況而定) 被自動終止，而您亦須繳付上述第 4 條列明之提早終止費用。  
You must have a valid eye3 Service to order to use the Service. If before the end of the Service Commitment Period, your subscription to the eye3 Service is terminated or you change the registered customer of your eye3 Service to to another person, the Service will be automatically terminated at the same time as the termination of your eye3 Service or the date of change of registered customer (as the case may be). You shall also be liable to pay the early termination charge referred to in Clause 4 above.
6. 當此服務承諾期結束時，此服務將會被自動終止。  
At the end of the Service Commitment Period, the Service will be terminated automatically.
7. 此服務的所有內容僅限於香港觀看，不得作任何公開或商業用途放映或播放。  
All programming accessible via the Service can only be used in Hong Kong for your private domestic viewing only and must not be shown or exhibited for any public or commercial purposes.
8. 此服務由電訊盈科媒體有限公司提供及使用該服務受《Now Player Junior 條款及條件》所限 (可於 <https://store.now.com/zh-hk/nowplayerjunior/tnc.html> 查閱)。



The Service is provided by PCCW Media Limited and the use of the Service is subject to the “Now Player Junior Terms and Conditions” (available for viewing at <https://store.now.com/en-us/nowplayerJunior/tnc.html>).

9. 有關此服務如有任何爭議，Hong Kong Telecommunications (HKT) Limited 及電訊盈科媒體有限公司保留最終決定權。

In the event of any disputes in relation to the Service, the decision of Hong Kong Telecommunications (HKT) Limited and PCCW Media Limited shall be final.